

Dodatok č. 2 k zmluve

o poskytovaní finančných prostriedkov na rok 2017 z Národného jadrového fondu na vyrad'ovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi („zmluva) uzatvorená v zmysle zákona č. 238/2006 Z. z. o Národnom jadrovom fonde v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“) v znení dodatku č. 1

ev. č. zmluvy žiadateľa: **30000290**

1. Zmluvné strany

Žiadateľ fin. prostriedkov:

Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a. s.
(ďalej len JAVYS, a. s.)
Tomášikova č. 22
821 02 Bratislava

Zastúpení:

Ing. Peter Čižnár, PhD., MBA, predseda predstavenstva
Ing. Anton Masár, podpredseda predstavenstva
Ing. Ján Horváth, člen predstavenstva
Ing. Miroslav Božík, PhD., člen predstavenstva
Ing. Tomáš Klein, člen predstavenstva

Splnomocnenec pre veci technické:

Ing. Miroslav Božík, PhD., riaditeľ divízie
vyrad'ovania A1 a nakladania s RAO a VJP

Peňažný ústav:

Tatra banka, a. s.

Číslo účtu (IBAN):

SK61 1100 0000 0026 2910 6127

BIC:

TATRSKBX

IČO:

35946024

DIČ:

2022036599

IČ DPH:

SK2022036599

Registrácia:

zapísaný v OR Okresného súdu Bratislava I
Oddiel: Sa, vložka číslo: 4649/B

Poskytovateľ fin. prostriedkov:

**Národný jadrový fond na vyrad'ovanie
jadrových zariadení a na nakladanie
s vyhoretým jadrovým palivom
a rádioaktívnymi odpadmi (ďalej len NJF)**
Mierová 19, 821 05 Bratislava

Zastúpení:

Ing. Ladislav Éhn, predseda Rady správcov
prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc., podpredseda Rady
správcov
Ing. Juraj Homola, podpredseda Rady správcov

Splnomocnenec pre veci technické:

Ing. Peter Neštický, riaditeľ NJF

Peňažný ústav:

Štátna pokladnica

Číslo účtu (IBAN):

SK38 8180 0000 0070 0025 9313

BIC:

SPSRSKBA

IČO:

30865433

DIČ:

2022216988

2. Predmet a termín plnenia

Týmto dodatkom č. 2 k zmluve sa menia pôvodné články 2.3., 2.4. a príloha č. 1 zmluvy v znení dodatku č. 1 nasledovne:

2.3. Limitná a neprekročiteľná výška poskytnutých finančných prostriedkov v roku 2017 je **68 125 117,- EUR** (šesťdesiatosem miliónov stodvadsaťpäť tisíc stosedemnást' EUR) bez dotácií zo ŠR na ZRAM neznámeho pôvodu a súčasne celkovo **68 478 890,- EUR** (šesťdesiatosem miliónov štyristosedemdesiatosem tisíc osemstodevät'desiat EUR) vrátane dotácií zo ŠR na ZRAM neznámeho pôvodu.

Poskytnuté finančné prostriedky roku 2017 budú použité na úhradu nepreplatených výkonov roku 2016 a na úhradu výkonov roku 2017 do výšky krytej rozpočtom NJF na rok 2017.

2.4. JAVYS, a. s. zrealizuje činnosti uvedené v technickom a ekonomickom odôvodnení žiadosti s nasledovnými maximálnymi výškami finančných prostriedkov pre jednotlivé žiadosti. Výška jednotlivých žiadostí vyčíslená v stĺpci „Maximálna výška finančných prostriedkov“ stanovuje limit v rozsahu výkonov roku 2016 a výkonov roku 2017, ktoré budú maximálne do tejto výšky predložené na preplatenie NJF, pričom preplatené z finančných prostriedkov NJF v roku 2017 budú maximálne do výšky celkového limitu podľa bodu 2.3. V prípade, že žiadosti predložené na preplatenie výkonov roku 2016 a výkonov roku 2017 za činnosti nakladania so ZRAM neznámeho pôvodu presiahnu celkový limit podľa bodu 2.3., bude nepreplatená čiastka preplatená z rozpočtu NJF na rok 2018.

Maximálna a limitná výška finančných prostriedkov pre jednotlivé žiadosti.

Číslo žiadosti	Názov žiadosti (účel použitia finančných prostriedkov)	Maximálna výška finančných prostriedkov (€)
<i>Vyrad'ovanie jadrových zariadení - JE A1</i>		
01/A/17/JAVYS Aktualizácia č.2	Realizácia III. a IV. etapy projektu vyrad'ovania JE A1	29 392 185
02/A/15/JAVYS Dodatok č. 2.2	Rozšírenie a rekonštrukcie zariadení JE A1 a technológií nakladania s RAO súvisiacimi s vyrad'ovaním JE A1	4 889 800
03/A/16/JAVYS Dodatok č. 1.2	Oprava a údržba zariadení a objektov JE A1	804 846
04/A/17/JAVYS Aktualizácia č.2	Nakladanie s RAO z vyrad'ovania JE A1	10 756 411
	JE A1 celkom	45 843 242
<i>Vyrad'ovanie jadrových zariadení - JE V1</i>		
05/A/15/JAVYS Dodatok č. 2.2	Vyrad'ovanie JE V1 - 2. etapa	13 087 004
07/A/15/JAVYS Dodatok č. 2.2	Oprava a údržba zariadení a objektov JE V1	3 317 737
08/A/15/JAVYS Dodatok č. 2.2	Nakladanie s RAO z vyrad'ovania JE V1	1 097 864
	JE V1 celkom	17 502 605
<i>ZRAM neznámeho pôvodu</i>		
01/D/17/JAVYS Aktualizácia č.1	Nakladanie so ZRAM neznámeho pôvodu	408 133 *
<i>Úložiská RAO a VJP</i>		
02/E/17/JAVYS Aktualizácia č.2	Ukladanie RAO (RÚ RAO)	2 419 083
03/E/17/JAVYS Aktualizácia č.2	Vývoj hlbinného úložiska v SR - II. etapa - 1. časť	5 516
	Úložiská celkom	2 424 599

Skladovanie VJP v samostatných zariadeniach		
02/G/17/JAVYS Aktualizácia č.2	Medziskladovanie VJP (MSVP)	2 354 671
	Spolu	68 533 250

* Výška poskytnutých finančných prostriedkov pre žiadosť 01/D/17/JAVYS - Aktualizácia č. 1 v roku 2017 je limitovaná v zmysle schváleného štátneho rozpočtu SR na rok 2017 transferom zo štátneho rozpočtu na ZRAM neznámeho pôvodu vo výške 353.773,- EUR. Prípadný rozdiel v potrebe čerpania žiadosti bude preplatený z finančných prostriedkov roku 2018.

3. Ostatné a záverečné ustanovenia

- 3.1. Dodatok č. 2 k zmluve je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každé má povahu originálu, a každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.
- 3.2. Ostatné body zmluvy neuvedené v tomto dodatku sa nemenia.

4. Platnosť dodatku č. 2 k zmluve

- 4.1. Dodatok č. 2 k zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami. Zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi, že ustanoveniam tohto dodatku k zmluve porozumeli, tieto vyjadrujú ich vôľu a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.
- 4.2. Dodatok č. 2 k zmluve nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v centrálnom registri zmlúv. Tento dodatok je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Príloha č.1: Cenové kalkulácie vlastných výkonov JAVYS, a.s. pre rok 2017

19.12.17

Bratislava,

za JAVYS, a. s.:

.....
Ing. Peter Čižnár, PhD., MBA
predseda predstavenstva

.....
Ing. Anton Masár
podpredseda predstavenstva

.....
Ing. Ján Horváth
člen predstavenstva

.....
Ing. Miroslav Božik, PhD.
člen predstavenstva

.....
Ing. Tomáš Klein
člen predstavenstva

11. 12. 2017

Bratislava,

za Národný jadrový fond:

.....
Ing. Ladislav Éhn
predseda Rady správcov

.....
prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc.
podpredseda Rady správcov

.....
Ing. Juraj Homola
podpredseda Rady správcov

Národný jadrový fond

Mierová 19
821 05 Bratislava
IČO: 30865433

- 1 -

Príloha č.1: Cenové kalkulácie vlastných výkonov JAVYS, a.s. pre rok 2017

	Názov	MJ	Jednotková cena v €/MJ na rok 2017
1.	<u>Spracovanie RAO</u>		
1.1	ŠOV - Zahusťovanie RA vody	m3	659,28
1.2	Demontáž a triedenie PRAO	t	786,97
1.3	Fragmentácia PRAO	t	4 012,17
1.4	Dekontaminácia PRAO	t	2 454,80
1.5	CMP Monitorovanie materiálov	t	967,77
1.6	BSC RAO - Spaľovanie RAO	t	25 309,49
1.7.	BSC RAO - Triedenie RAO na BSC a v obj. 809	t	99 221,00
1.8	BSC RAO - VT Lisovanie PRAO	t	4 489,31
1.9	BSC RAO - Cementácia RAO	m3	7 662,06
1.10	FS KRAO - Cementácia RAO	m3	6 702,94
1.11	Spracovanie VZT filtrov	t	29 972,06
1.12	Vitrifikácia - Spracovanie KRAO	m3	371 472,36
1.13	Fragmentácia puzdier dlhodobého skladu	ks	9 281,97
1.14	Dekontaminačné práce fragmentov HČ PDS	Nh	30,14
1.15	Sanačné čerpanie - ochrana ŽP	m3	0,32
2.	<u>Preprava RAO</u>		
2.1	Preprava PRAO	obeh	822,35
2.2.	Preprava KRAO - koncentráty, kaly a sorbenty	obeh	1 342,56
2.3	Preprava VBK	obeh	1 375,40
2.4	Preprava VOV na úložisko VLLW	obeh	697,43
2.5	Preprava KRAO - dowtherm, olej	obeh	28 547,00
3.	<u>Skladovanie PRAO a KRAO</u>		
3.1	Skladovanie PRAO	sud/rok	42,47
3.2	Skladovanie KRAO - chrompik, dowtherm	m3/rok	12 746,98
3.3	Skladovanie PRAO Chrompik I.	patr./rok	1 035,63
3.4	Skladovanie vyššie aktívnych RAO v KS	ks/rok	10 213,42
4.	<u>Ukladanie RAO</u>		
4.1	Ukladanie RAO v RÚ Mochovce	VBK	7 989,46
4.2.	Ukladanie VLLW	m3	227,53
5.	<u>Skladovanie a preprava VJP</u>		
5.1	Skladovanie VJP	ks/rok	457,84

6.	<u>Projektové riadenie a styk s NJF</u>		
6.1	Riadenie projektov vyrad'ovania JE A1	Nh	74,08
7.	Správa objektov a zariadení JE A1	€	6 624 278,95
8.	<u>Nakladanie so ZRAM</u>		
8.1	Identifikácia a nakladanie so ZRAM	Nh	129,27
8.2	Preprava ZRAM	km	3,25
8.3	Medziskladovanie ZRAM	sud/rok	1 229,00
9.	<u>Investorská réžia</u>	Nh	18,58
10.	<u>Vyrad'ovanie JE V1 - II. etapa</u>		
10.1	Správa objektov a zariadení JE V1	€	8 586 589,20
10.2	Riadenie projektov vyrad'ovania JE V1	Nh	38,62